

Venice, a city in Italy, was known as the city of water and was prosperous as a harbor city.

In this city, there was a trader called Antonio. Antonio had a good eye for business as well as a nice personality, and everyone liked him.

One day, a friend of Antonio, a young man named Bassanio, had visited him.

“Hello, Antonio. I came here to ask you something.”

“What is it, Bassanio? If you need my help, I am willing to do anything.”

“Well, I am planning to get married with a noble man’s daughter called Portia. I need to borrow some money from you as a marriage fund.”

“Right. How much do you need?”

“Yes, I need 3000 ducats.”



5

“3000 ducats… That’s a lot of money.”

“Please don’t worry if you can’t…”

“No, wait. I don’t have the money with me right now, but I know someone who could lend you the money.”

“Eh, really!?”

“Yeah, but he is a rascal. Bassanio, please come with me.”

The two headed off to Shylock’s house. Shylock and Antonio didn’t get along well because Shylock made money from lending money to people with an extremely high interest, and they often argued about it.

After Antonio explained the story to Shylock, he was easily convinced and said,

“Well. Alright. I can give you 3000 ducats right away. And I won’t charge you any interest.”



イタリアの とし・ヴェニスは 『みずの みやこ』と よばれ、
ふるくから みなとまちとして さかえていました。

この ヴェニスに、『アントニオ』という、
ぼうえきしょうの おとこが いました。

アントニオは しょうばいじょうずで、ひとがらも よく、
だれからも あいされる おとこでした。

あるひ、アントニオの もとに、
ゆうじんの せいねん『バッサニオ』が たずねてきました。

「こんにちは、アントニオ。じつは あなたに、
おねがいが あって きました」

「なんだい、バッサニオ。きみの たのみだったら、
なんだって きいてあげるさ」

「じつは、ぼくは『ポーシャ』という きぞくの むすめと、
けっこんを かんがえています。

そのための けっこんしきをんを かしてほしいのです」

「なるほど。いくら ひつようなんだ」

「はい。3000ダカット です」



「3000ダカットか・・・それはかなりのたいきんだな」

「やっぱり、むりですよね・・・」

「いや まで。たしかに いま てもとには ないが、
そのかねを かしてくれそうな ものに、こころあたりが ある」

「え、ほんとう ですか！」

「ああ。だが、あいつは かなりの くせものだ。
バッサニオ、わたしと いっしょに きてくれ」

ふたりが むかったのは、『シャイロック』という
おとこの やしきでした。

シャイロックは まちの しょうにんなどに かねを かし、
たかい りしを とる こうりがして、
アントニオとは なかが わるく、
よく いいあそいを していました。

「・・・なるほど。いいだろう。

3000ダカットを いますぐ かしてやろう。
それも いっさい りしは いらん」

なぜか シャイロックは、あっさりと へんじを しました。

